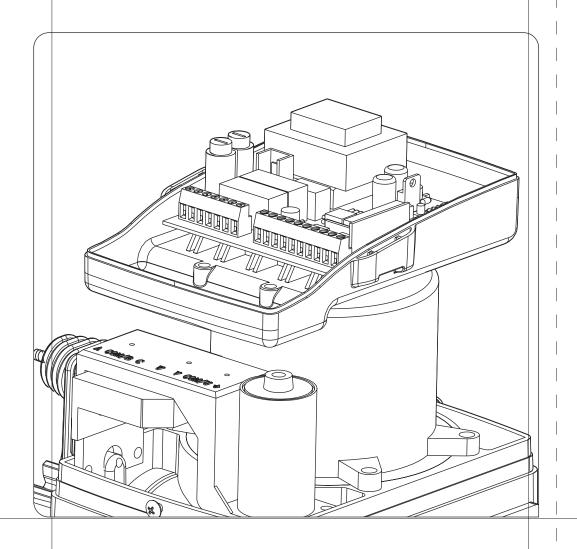
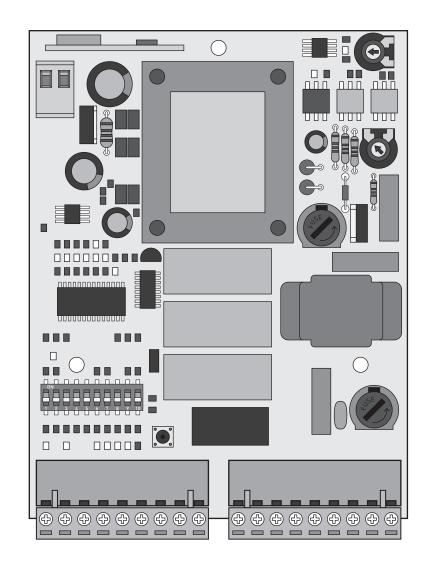
# **CENTRAL MC102**

MANUAL DEL USUARIO / INSTALADOR







### **OO.** CONTENIDO

#### 

oo. CONTENIDO

▶ indice | pag o1.A

01. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

▶ seguimiento de las normas | pag o1.B

02. LA CENTRAL

▶ características técnicas | pag o2.A

▶ recomendaciones de programación | pag o2.B

03. DIPPERS

▶ funções do quadro de dippers | pag o3.A

04. CONFIGURACIÓN

▶ proceso de instalación | pag o4.A

05. PRUEBA DE LOS COMPONENTES

▶ esquema para condensadores | pag o5.B

o6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

▶ instrucciones para los consumidores finales | paq o6.A

▶ Instrucciones para técnicos especializados | pag o6.A

07. **ESQUEMA DE CONEXIONES** 

▶ conexión de componentes a la central | paq o7.A

### **O1.** ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

#### SEGUIMIENTO DE LAS NORMAS 4

### ATENCIÓN:

- ▷ Es importante para su seguridad que se siguen estas instrucciones. La instalación y el uso incorrecto delproducto puede causar daños físicos y materiales.
  - ▶ Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.
- ▶ Este producto fu ro uso que no esté expresamente indicado puede dañar el producto y/o representar fuente de peligro y anulará la garantía.
- ▶ **ELECTROCELOS S.A** no se hace responsable del mal uso del producto o uso que no sea aquel para el cual fue diseñado.
- ▷ ELECTROCELOS S.A no se hace responsable si no se tomaban en cuenta las normas de seguridad en la instalación de los equipos a ser automatizados, ni tampoco de las deformaciones que pueden ocurrir al mismo.
- b **ELECTROCELOS S.A** no se hace responsable por la seguridad y correcto funcionamiento del producto cuando se utiliza componentes que no vendidos por la empresa.
- No haga ninguna modificación en los componentes del motor y/o sus accesorios.
  - > Antes de proceder con la instalación apagar la corriente eléctrica.
- ▶ El instalador debe informar al cliente cómo manejar el producto en caso de emergencia y proporcionar el manual a sus usuarios.
- ➤ Guardar los mandos fuera del alcance de los niños para evitar que el automatismo trabaje accidentalmente.
- ▶ El cliente no podrá, en ningún caso, reparar o ajustar el automatismo y debe para ello llamar a un técnico cualificado.
  - ▶ Conectar el automatismo a una toma de 230V con cable de tierra.
  - ▶ Automatismo para uso exterior.

### **02.** LA CENTRAL

### ▶ CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

> Alimentación	AC 230V 50/60Hz
⊳ Salida para Destellante	AC230V 40W máx.
⊳ Salida para Motor	AC230V750W máx.
> Salida auxiliar Accessorios	AC24V 8W máx.
> Temperatuda de funcionamiento	-20°C a +50°C
> Receptor Radio Incorporado	433,92 Mhz
> Transmissores OP	12 bits o Rolling Code
> Capacidad máxima de la memória	200 Códigos

#### ▶ LEYENDA DE LOS CONECTORES

- o2 ⊳ Entrada de la señal del final de carrera de apertura
- o<sub>3</sub> ⊳ Entrada del botón de mando abre/cierre total
- 04 ⊳ Entrada de dispositivo de seguridad inversión del sentido completo
- o5 ⊳ Entrada de botón de mando abre/cierre peatonal
- o6 ⊳ Entrada de dispositivo de seguridad inversión durante 2 segundos
- 07 ▶ Comunes para dispositivos de seguridad
- 08 ⊳ Salida de la fuente de alimentación para accesorios
- 09 ⊳ Salida de la fuente de alimentación para accesorios

#### 10> Salida para la conexión del destellante

- 11 > Salida para la conexión del destallante comum
- 12 > Salida para la conexión del destallante o luz de cortesía
- 13 ⊳ Salida del motor Apertura
- 14 ⊳ Salida del motor Comum
- 15 ⊳ Salida del motor Cierre
- 16 ⊳ Línia de entrada 230v (fase)
- 17 ⊳ No utilizado
- 18 ⊳ Línia de entrada de 230v (neutral)

### 19 ⊳ Entrada masa de antena 20 ⊳ Entrada positivo de antena

### > Poner shunt para motores hasta 500kg inclusive > Remover shunt para motores superiores a 500kg

# **Motorline**®

### **02.** LA CENTRAL

### RECOMENDACIONES ANTERIORES A LA PROGRAMACION <

Antes de proceder con la configuración de la central tener en cuenta los siguientes puntos en la tabla de abajo para entender mejor el funcionamiento de la central:

#### Finales de carrera:

o1 y o2 > Asegurarse que las conexiones de los finales de carrera esten sincronizados con los LEDs FCH y FAP (ver explicación pag. o4 punto 3). Pruba moviendo el muelle de final de carrera del automatismo com la mano para ver si se enciende los LEDs FCH y FAP en las direcciones correctas (LED, FCH se desconecta con la señal de cierre y el LED FAP se desconecta con el de apertura)

### Circuitos de seguridad:

Conetor M2

- **O4** ► Este circuito permite la conexión de todos los tipos de dispositivos de seguridad, tales como fotocélulas, bandas de seguridad, etc. Este dispositivo sólo interviene en el cierre de la puerta y siempre cuando es accionado, invierte la dirección de movimiento del automatismo.
- **o6** ► Circuito permite la conexión de todos los tipos de dispositivos de seguridad, tales como fotocélulas, bandas de seguridad, etc. Este dispositivo actúa tanto en el cierre como en la apertura y siempre cuando es accionado, invierte la dirección de marcha del automatismo por sólo 2 segundos.

### Luz Destellante:

10 ► Esta salída es intermitiente y se debe utilizar en todas las lámparas destellantes que no tienen circuito elétrico, debido a que la propria salida está programada para crear el efecto de parpadeo del indicador (aplicar destellante de apenas lámpara). Al abrir parpadea rápido, en pausa y en cierre, parpadea lento. Si desea permanecer en pausa en forma continua, consultar el último punto de la pag.o5.A.

12 ► Salída para destellante o luz de cortesia, de acuerdo con el seleccionado en el Dipper 3 (ver pag. 000).

cuando usado en destellante, este debe ser equipado con un circuito eléctrico que transforma esta salída continúa en señal intermitiente. Esto sólo funcionará durante el tiempo de trabajo del motor.

Cuando usado en luz de cortesia, deber de tener en atención la capacidad maxima de consumo de la misma, porque esta salída sólo admite 40w. En caso del consumo ser superior, combinar con un relé de potencia.

### Condensador:

13 e 15 ▶ Debe conectar el condensador entre las salídas 13 y 15.

**Motorline**®

02.A

# O3. DIPPERS

### ▶ FUNCIONES DEL PANEL DE DIPPERS



Nota: La central en modo estándar tienen todos los dippers en modo OFF.

	ON (superior)	OFF (bajo)	
Dip 1	El función de SOFT STOP (parada suave) se activa sólo después de recibir la señal del final de carrera y la central sigue el movimiento de la puerta por mas 3 segundos.	El función de SOFT STOP (parada suave) se activa 3 seg antes de la central recebir la señal de final de carrera. Quando se recibe o señal el automatismo cierra imediatamente.	
Dip 2	Activa funciones de SOFT STOP (arranque suave) y SOFT STOP (parada suave).	Desactiva funciones de SOFT STOP (arranque suave) y SOFT STOP (parada suave).	
Dip 3	Activa salída para destellante o luz de cortesia (M1 – terminal 11 y 12). Solamente durante el tiempo de trabajo del motor.	Activa salída para luz de cortesia (M1-terminal 11 y 12) durante el tiempo de trabajo e pausa del motor, y más 3 minutos despues del cierre.	
Dip 4 Y Dip 5	Dip 4 OFF   Dip 5 OFF 4 5  Función paso a paso de cierre automatico  > Durante la apertura acepta señales del mando  > Cuando la puerta se detiene el temporizador acciona y se cierra de forma automática.  > Si recibe una señal de mando durante el cierre, este se invierte.  > En pausa antecipa el cierre.	Dip 4 ON   Dip 5 ON 4 5  Función paso a paso con cierre automático, en el caso de que la puerta se detiene en el final del curso de apertura.  Si se detiene por la señal del mando durante el curso de la apertura o cierre,lo mismo permenecerá parado hasta nuevo aviso.	

# O3. DIPPERS

### FUNCIONES DEL PANEL DE DIPPERS ◀

	Dip 4 OFF   Dip 5 ON	Dip 4 ON   Dip 5 OFF		
Dip 4 e Dip 5	Función paso a paso normal sin cierre automatico. La puerta solamiente se abre o cierra caso reciba señales del mando. El procedimiento será: Abre –pára –cierra – abre	Función de condominio con cierre automático. No acepta mandos durante la apertura, y durante el cierre se invierte el sentido y sólo pára en el final de carrera. No acepta mandos durante el tiempo de pausa		
Dip 6	Desactiva la lectura de final de carrera de la apertura	Activa la lectura del final de carrera de la apertura.		
	Nota: Los Dippers 6 y 7 evitan la colocación de shunts cuando la central se aplica a los motores que no utilizan final de carrera			
Dip 7	Desactiva la lectura de final de carrera del cierre	Activa la lectura del final de carrera del cierre		
Dip 8	Desactiva la lectura del dispositi- vo de seguridad M2/04	Activa la lectura del dispositivo de seguridad M2/04		
	Nota: El Dipper 8 evita la colocación de shunt, cuando la central se aplica a los motores que no tienen dispositivos de seguridad conectados en el terminal 04 del conector M2			
Dip 9	Programación del tiempo de trabajo y pausa	Operación normal		
	Nota: El Dipper 9 sólo se debe utilizar para activar la función de configuración del tiempo de trabajo y pausa. Después de completar el programa, se puso de OFF.			
Dip 10	Activa función antiaplastamiento	Desactiva función antiaplastamiento		

**Motorline**®

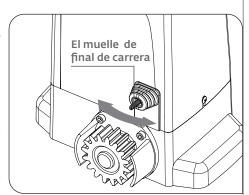
### **O4.** CONFIGURACIÓN

### ▶ PROCESO DE INSTALACIÓN

### ▶ Programación de la apertura y mandos:

- ₱ Poner todos los dippers en la posición OFF (para bajo). En el caso de no utilizar el dispositivo de seguridad en el terminal 4 (ex: fotocelulas), debe poner el Dipper8 en ON para cancelar.
- **2 ▶** Desbloquear el motor, poner la puerta en el centro y volver a bloquear el motor.
- 3 ► Conectar la alimentação y verifique se los LEDs en el final de carrera se activan correctamente.

Cuando conectar los cables del final de carrera en los terminales 01 y 02, los LEDs



FCH y FAP permaneceran iluminados. Moviendo el muelle manualmente en la dirección de cierre de la puerta, el LED FCH debe apagar y moviendo en el sentido de la apertura el LED FAP debe apagar. Si los LEDs se estan apagando intercambiado (FCH para la apertura y FAP para el cierre), debe cambiar los cables de los terminales o 1 y 02.

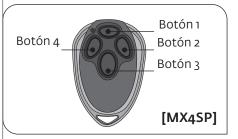
- ♠ Dar un start con un pequeño cable entre los terminales 3 y 7 y comprovar si el motor se mueve en la posición correcta. Cuando la puerta comienza a moverse hacia un lado, mover el muelle de final de carrera en el sentido de movimiento de la puerta y este debe parar. Si no parar mueva el muelle en el sentido contrário y la puerta se detendrá. Debe cambiar los cables del motor (terminal 13 y 15 del conector M1) para ponerlo en la dirección correcta.
- 5 ▶ Cuando la puerta está sincronizada con la dirección correcta del final de carrera, dar de nuevo un START entre los terminales 3 y 7. La puerta comenzará a moverse hacia un lado. Deben dejarlo llegar a la posición de cierre eléctricamente.
- 6 ▶ Cuando la puerta esta cerrada, pulse el botón P1 de la central durante 2 segundos hasta que el LED CODE (vea el diagrama en la página 07.A) permanesca iluminado. A continuación, sólo tene que pulsar el botón del mando correspondiente que desea abrir completamente (debe elegir entre los botones 1, 3 y 4, se muestra en la figura de la pagina siguiente.

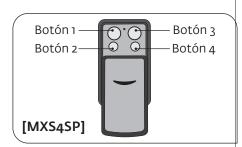
**Nota:** Al pressionar el botón del mando, el LED CODE debe parpadear para dar la señal que está ricibiendo el código.

7 ► Suelte el botón y pulse en seguida el botón nº2 para lo memorizar como botón de

### **O4.** CONFIGURACIÓN

### PROCESO DE INSTALACIÓN ⊲





apertura peatonal. Sueltelo y esperar a que se apague el LED CODE.

Nota: Si seleciona un botón que no sea el nº 2 para apertura peatonal, la central lo reconocerá como um botón para abrir completamente, lo qu significa que anula e primer botón pulsado. Si no tiene intención de apertura peatonal no pulse el botón nº2 y espere hasta que el LED CODE se apaga.

8 ► El mando está configurado.

**Nota:** después de configurar un tipo de mando, la central sólo aceptará mandos de mismo tipo, o sea, si el primer mando es Rolling Code todos deben de ser Rolling Code para la central los aceptar. Para programar otros mandos, tiene que repetir los puntos desde el nº6.

### > Apagar todos los mandos de la memoria central

1 ► Con la puerta cerrada mantener pulsando el botón P1 continuamente el LED CODE se enciende y esperar durante 15 segundos hasta que este apague.

Suelte el P1 y el LED parpadeará 2 veces que señala el reinicio exitoso de la memória.

### ▶ Programación del tiempo de trabajo y de pausa del motor

- T ► Con la puerta cerrada poner el Dipper 9 en "ON", pulse el botón del mando/START ya programado y la puerta comenzará a abrir.
- ≥ ► Cuando la puerta se detiene en la posición de abierto (final de carrera dev apertura es accionado), esperar el tiempo requerido de pausa y tomar un nuevo START para cerrar. Este tiempo representa el tiempo previsto que el motor va a esperar entre el final de la operación de apertura para iniciar el cierre automático. Este cierre sólo ocurrirá si los Dippers 4 y 5 están en posiciones selecciondas para activar lo mismo (ver pag.3). Cuando la puerta llegar a la posición de cerrado, cambiar el Dipper 9 para OFF para terminar la programación y LED CODE parapadea e luego se apaga. Si lo dejan en on el programa no llega a ser finalizado hasta que lo haga.

### **O4.** CONFIGURACIÓN

#### ▶ PROCESO DE INSTALACIÓN

Si hay un bloque central y quieren restablecer (RESET) siga los pasos:

- 1 Desconecte la alimentación de la central.
- **2** ▶ Poner Dipper 9 en ON.
- 3 Vuelva a conectar la alimentación central y luego poner el Dipper 9 en OFF.

### ▶ Programación del tiempo de trabajo peatonal

- 1 Con la puerta en modo cerrado poner el Dipper 9 en ON.
- Pulse el botón nº2 para empezar a abrir la puerta. Para llegar a la posición deseada pulse el botón de nuevo para detener el motor. Esperar el tiempo requerido de pausa y tomar un nuevo START para cerrar. Este tiempo representa el tiempo previsto que el motor va a esperar entre el final de la operación de apertura peatonal hasta que empeze el cierre automático. Llengando al final de carrrera del cierre, el motor se detendrá.
- **3** La programación se ha completado, coloque el Dipper 9 en OFF para terminar y cerrar la programácio peatonal.

### ▶ Ajuste de la potencia y la sensibilidad (antiaplastamiento)

La central tiene 2 trimmers (botones giratorios)

RV1 – Permite ajustar la sensibilidad del motor ( aumento de la sensibilidad a girar en el sentido de las agujas del reloj);

RV2 – Permite regular la fuerza del motor (aumento de la fuerza a girar en el sentido de las aquias del reloj);

**Atención:** Para utilizar la función antiaplastamento ( recomendado para puertas pequeñas), es necesario primero para regular la potencia del motor con el trimmer RV2 y poco después la sensibilidade con el trimmer RV1.

Si cambia la potencia del motor después de realizar la programación de tiempo de trabajo y pausa, es necesario hacer una nueva programación.

### ▶ Destellante iluminado en tiempo de pausa (terminais 10 e 11)

1 Þ Si desea activar esta función, enla programacion del tiempo de trabajo y pausa (pag. 04B), durante el punto 2, haga la segiente operación desde (\*\*). ▷ Pulse el mando para el modo peatón mientras que la puerta está en pausa entre la apertura y el cierre Nota: en el caso de que está utilizando los terminales 11 y 12 del destellante, el dip2 DEBE ESTAR OFF Y EL DESTELLANTE DEBE TENER LA TARJETA DE CIRCUITOS PARA QUE LA LÁMPARA PARPADEA entre a abertura e o fecho.

NOTA: No caso de estar a utilizar os terminais 11 e 12 para o pirilampo, o DIP3 tem de estar OFF e o pirilampo tem de ter placa de circuitos para fazer a lâmpada piscar).

### **O5.** PRUEBA DE LOS COMPONENTES

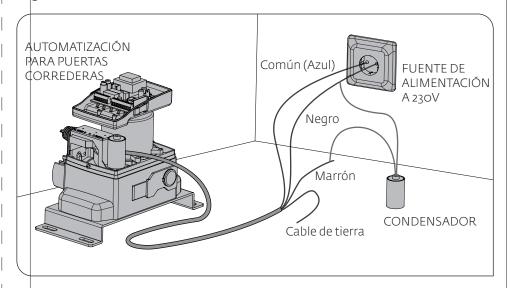
### ESQUEMA PARA EL CONDENSADOR ▷

Para detectar los componentes con problemas en una instalación de automatismos de corredera, a veces es necessarias hacer pruebas con conexión directa a una fuente de alimentación de 23 ov. Entances es necessario fusionar un condensador en relación a que el automatismo puede trabajar (debe comprobar el tipo de condensador para ser utilizado en el manual del producto).

Se muestra en el seguiente diagrama es como debe hacerse, como el enlace y combinar los diferentes cables de los componentes.

#### NOTAS:

- ▶ Para llevar a cabo las pruebas no es necessario eliminar el automatismo de donde está instalado, porque de esta manera el usuario puede percebir si el automatismo directamente conectado a la ded puede funcionar correctamente.
- ▶ El orden de los cables del condensador en los cables de automatismo no es importante, ya que conectar un cable de color marrón y un cable negro.
- ▶ El común debe estar siempre conectado a la fuente.
- Para envertir el sentido de funcionamento del automatismo sólo cambio el cable **negro** al cable **marrón** del automatismo.





Todas las pruebas deben ser realizadas por personal cualificado debido al grave riesgo asociado con el uso indebido de los sistemas eléctricos!!

# **06.** RESOLUCIÓN DE FALLOS

### ▶ INSTRUCIONES PARA LOS CONSUMIDORES FINALES

### INTRUCIONES PARA TECNICOS EXPERTO ⊲

Anomalía	Procedimiento	Comportamiento	Procedimiento II	Encontrar la fuente del problema
⊳ Motor no funciona	▷ Asegúrese de que tiene una potencia 23ov conectada a central y si funciona correctamente	⊳ Sigue no funcionando	⊳ Consultar a un experto técnico MOTORLINE	1 ⊳ Abrir la central y comprobar si hay alimentación a 23ov; y compruebe conectado y co
➤ Motor no se mueve pero hace ruido	Desbloquear el motor y mover la puerta manualmente para comprobar si hay problemas mecánicos en la puerta	▷ Problemas encontrados?	⊳ Consultar a un experto técnico de puertas	1 ⊳ Comprobar todos los ejes y sistemas de movimiento asociados a la puerta y al automatismo (ruedas, cremelleiras) para averiguar cuál es el problema.
		⊳ La puerta se mueve con facilidad?	⊳ Consultar a un experto técnico MOTORLINE	1 ▷ Analizar condensador, la central y conectar directa- 3 ▷ Si el motor funciona, el 4 ▷ Si el motor no funciona mente a la corriente para saber si condensador; la central y conectar directa- 3 ▷ Si el motor funciona, el 4 ▷ Si el motor no funciona problema está en le central.Retirallo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico. 2 ▷ Si el problema no es el pag.o5B); motorline para el diagnóstico; condensador, apague el motor de
⊳ Motor se abre pero no se cirra	Desbloquear el motor y mover la puerta manualmente a la posição cerrada. Vuelve a bloquear el motor. Desconectar el panorama general durante 5 segundos y vuelva a conectar. Dar la orden de abrir con el mando.	⊳ La puerta se abrió,pero no se ha carrado	1 ➤ Asegurese de que no tiene obstáculos delante de las fotocélulas 2 ➤ Comprobar si alguno de los dispositivos de control (selector de llave, pulsa- dores, portero etc) se encontram atrapados en la puerta, y envia una señal permanente a la central 3 ➤ Consultar a un experto técnico MOTORLINE	Todas las centrales MOTORLINE tienen LEDs que permiten fácilmente concluir los dispositivos con anomalias.  Todos los LEDs de los dispositivos de seguridad (DS) en situaciones normales permanecen encesos.  Todos los circuitos de LEDs "START" en situaciónes normales permanecen apagados.  Si no se conectan los dispositivos de LEDs, hay alguna avería en los sistemas de seguridad) si leds "START" están conectados, hay algún dispositivo de emisión de comandos para emitir una señal permanente  A) SISTEMAS DE SEGURIDAD:  1 ▶ Cerrar con un shunt todos los sistemas de seguridad de la central ( consulte el manual del dispositivo en cuestión).  Si el automatismo funciona normalmente, que analizan el dispositivo problemático.  2 ▶ Quitar un shunt un a la vez para averiguar que dispositivo tienen malo funcionamento.  3 ▶ Cambiar el dispositivo y compruebe que el automatismo funciona correctamente con todos los demás dispositivos. Si usted encuentra má algun defectuoso, siga los mismos pasos para descubrir todos los problemas.  B) SISTEMAS DE "START":  1 ▶ Desconecte todos los cables conectados al conector START.  > Si el LED se ha apagado, intente volver a conectar un dispositivo dañado.  1 ▶ O Errar con un shunt todos los sistemas de seguridad de la central ( consulte el manual del dispositivo en cuestión).  Si el automatismo funciona correctamente con todos los demás dispositivos. Si usted encuentra má algun defectuoso, siga los mismos pasos para descubrir todos los problemas.
hace el curso r completo r h	Desbloquear el problemas encontrados? puerta manualmente		⊳ Consultar a un experto técnico de puertas	1 ⊳ Comprobar todos los ejes y sistemas de movimiento asociados a la puerta y al automatismo (ruedas, cremelleiras) para averiguar cuál es el problema.
	para comprobar si hay problemas mecánicos en la puerta	⊳ La puerta se mueve con facilidad?	D Consultar a un experto técnico MOTORLINE	1 ▷ Analizar condensador testando el automatismo con un nuevo condensador. 2 ▷ Si el problema no es el condensador, desconecte el motor de la central e pruebe el motor directamente a la corriente para averiguar se está dañado. 3 ▷ Si el motor no funciona retirarlo y enviarlo a los servicios retirarlo y enviarlo a los servicios on nuevo programa para la retirarlo y enviarlo a los servicios on nuevo programa para la apertura y  MOTORLINE para el diagnóstico. 4 ▷ Si el motor funciona bien y move la puerta en carrera completa con la fuerza adecuada. 5 ▷ Si esto no funcionar retirarlo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico. 5 ▷ Si esto no funcionar retirarlo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico. 5 ▷ Si esto no funcionar retirarlo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico. 4 ▷ Si el motor funciona puerta sin que este se detenga, pero con un poco de esfuerzo una persona puede detenerla. 5 ▷ Si esto no funcionar retirarlo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico. 6 ▷ Si esto no funcionar retirarlo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico. 6 ▷ Si esto no funcionar retirarlo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico. 7 ▷ Si el motor no funcionar retiral, debe ser suficiente para abrir y cerrar la puerta sin que este se detenga, pero con un poco de esfuerzo una persona puede detenerla. 8 En caso de fallo de los sistemas de seguridad, la puerta nunca puede causar daños fisicos a obstáculos (vehículos, personas, etc)

## **07.** ESQUEMA DE CONEXIONES

▶ CONEXIÓN DE COMPONENTES A LA CENTRAL

